

Súd: Okresný súd Poprad  
Spisová značka: 12C/47/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8719204671  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 06. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. František Zelený  
ECLI: ECLI:SK:OSPP:2020:8719204671.1

## Uznesenie

Okresný súd Poprad v právnej veci žalobcu V. O., P..XX.X.XXXX, Y. J. XXX, štátne občianstvo Slovenská republika, zast. V.U. O.,P..XX.XX.XXXX, Y. J. XXX, štátne občianstvo Slovenská republika, práv. zast. G.. E. L., N., D. XX, U., M.: XXXXXXXX, proti žalovanému Č. E., N..H., J. XXX/B, Y., M.: XX XXX XXX, v konaní o náhradu škody z ublíženia na zdraví z titulu sťaženia spoločenského uplatnenia a jeho zvýšenia vo výške 45.792,- eur s prísl., takto

### rozhodol:

Súd podľa § 148 CSP s c h v a ľ u j e z mier uzavretý medzi stranami v tomto znení:

Žalovaný sa zaväzuje zaplatiť žalobcovi sumu 45.792,- eur a uhradiť mu trovy konania vo výške 833,61 eur, trovy k rukám právneho zástupcu žalobcu, všetko do 10 dní od právoplatnosti rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Žalobca sa žalobou doručenou súdu dňa 8.2.2019 domáhal, aby zviazal žalovaného zaplatiť mu bolestné v sume 10.490,25 eur s príslušenstvom, sťaženie spoločenského uplatnenia v sume 22.896,- eur s príslušenstvom, zvýšenie sťaženia spoločenského uplatnenia v sume 45.792,- eur, liečebné náklady v sume 921,23 eur a trovy konania. Žalobu v písomnom podaní odôvodnil tým, že dňa 12.9.2017 na ceste III. /3075 medzi Popradom a Obcou Spišské Bystré pri dopravnej nehode ako spolujazdec v motorovom vozidle značky A. J. T. Č.. O. XXXCX utrpel ťažké zranenie. K dopravnej nehode došlo tak, že vodič motorového vozidla D. Š. po prejazde ľavotočivej zákruty z dôvodu aquapleningu dostal šmyk, prešiel do protismeru a narazil do odvodňovacieho kanála. Uznesením policajného orgánu bolo trestné stíhanie voči vodičovi podmienené súhlasom poškodeného a pretože súhlas nebol daný, došlo k zastaveniu trestného stíhania. Za škodu na zdraví zodpovedá poistený prevádzkovateľ a vodič motorového vozidla, ktorým bola škoda spôsobená. Prevádzkovateľ motorového vozidla mal so žalovaným uzavreté poistenie zodpovednosti za škodu podľa zák. 381/2001 Z. z. Preto sú nároky poškodeného kryté povinným zmluvným poistením. V dôsledku dopravnej nehody žalobca utrpel impresívnu zlomeninu vľavo, poranenie priedušnice, tracheostómia, pomliaždenie brušnej steny ťažšieho stupňa, zlomeninu tela C7 TH5 a TH6, krvácanie do mozgu s následkom kostného defektu v lebečnej klembe, organického psychosyndrómu, čiastočnej straty hlasu, obštrukčnej ventilačnej poruchy, pourazovej hemiparezoplégie vpravo stredne ťažkého stupňa a keloidnej jazvy hrdla. Lekárskymi posudkami D.. G. L. zo dňa 23.2.2018 a 17.9.2018 bolo bolestné ohodnotené výškou 1550 bodov a sťaženie spoločenského uplatnenia (ďalej len SSU) vo výške 4800 bodov. Pri zohľadnení výšky náhrady za jeden bod pre rok 2018 v sume 19,08 eur, celková náhrada za bolesť predstavuje 29.574,- eur a sťaženie spoločenského uplatnenia 91.584,- eur. Listami zo dňa 7.3.2018 a 26.10.2018 si žalobca u žalovaného uplatnil nárok z povinného zmluvného poistenia. Oznámením zo dňa 25.9.2018 a 17.12.2018 žalovaný pristúpil k plneniu po odpočítaní 25 % spoluviny žalobcu za nepripútanie bezpečnostnými pásmi a žalobcovi uhradil za bolestné sumu 19.083,75 eur a za SSU 68.688,- eur. Vzhľadom k skutočnostiam preukázaným v trestnom konaní nie je možné akceptovať spoluvinu žalobcu v rozsahu 25 %. Pohľadávku predstavuje rozdiel medzi uplatneným a poskytnutým plnením. Podľa § 5 ods.5 zák. č. 437/2004 Z. z. môže súd náhradu za SSU zvýšiť najviac o 50 %. Na priznanie tejto

náhrady sú splnené zákonné podmienky, pretože v dôsledku úrazu došlo k degradácii kvality života žalobcu vo veku 16 rokov. Žalobca sa stal úplne nesebestačným odkázaným na pomoc druhých, je natrvalo vylúčený z plnohodnotného osobného a spoločenského života. Je obmedzený uplatniť sa v živote, v pracovnom zaradení, osobných záľubách, kultúrnom vyžití a v športe, ktorému sa pred úrazom pravidelne venoval. Pred úrazom viedol aktívny život, hrával s priateľmi futbal, chodil na zábavy, pomáhal rodičom s domácimi prácami a plánoval sa zamestnať ako zvärač. Následkom úrazu zle rozpráva, je ochrnutý na pravú stranu tela, potrebuje 24-hodinovú opateru a pomoc pri bežných denných činnostiach, čo negatívne ovplyvňuje jeho psychiku. Je smutný, má strach z budúcnosti, často plače, je nervózny. Bol uznaný osobou s ťažkým zdravotným postihnutím. Jednorazovou priznanou finančnou náhradou má byť po celý zvyšok žalobcu kompenzovaná závažnosť poškodenia a jeho psychické a fyzické strádanie. Úraz utrpel vo veľmi mladom veku. Zvýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia o 50 % pri základnom bodovom ohodnotení 4800 bodov predstavuje 45.792,- eur. Žalovanému navrhol listom zo dňa 26.10.2018 uzavrieť dohodu o vyrovnaní a náhrade sťaženia spoločenského uplatnenia podľa § 6 ods.1. K dohode nedošlo. Podaniami zo dňa 7.3.2018 a 20.6.2018 si žalobca uplatnil u žalovaného liečebné náklady týkajúce sa poplatkov za ubytovanie a stravu sprievodcu žalobcu v zdravotníckych zariadeniach spolu v sume 698,08 eur a cestovné náklady do zdravotníckych zariadení v sume 982,45 eur (celkom 1.680,53 eur). Zároveň vyčíslil jednotlivé náklady za ubytovanie v období od 26.9.2017 do 11.5.2018 a náklady cestovného za cesty J. - Y. Y., E. - D., Y. - U. a späť, celkom v sume 982,45 eur. Žalovaný pristúpil k plneniu dňa 25.9.2018 po odpočítaní spoluviny žalobcu 25 % sumou 759,30 eur. Pohľadávku predstavuje rozdiel medzi uplatneným plnením a priznaným plnením. Úrok z omeškania z jednotlivých čiastkových nárokov si žalobca uplatnil odo dňa nasledujúceho po poskytnutých plneniach. Na preukázanie svojich tvrdení predložil uznesenie policajného orgánu, lekársky posudok o bolestnom, lekársky posudok o sťažení spoločenského uplatnenia, lekársky nález, prepúšťacie správy, rozhodnutie Úradu práce Poprad, listy žalobcu žalovaného, pokladničné doklady, vyúčtovania nákladov na stravu, osvedčenie o evidencii vozidla, potvrdenie o nákupe diaľničnej známky. Navrhol k veci vypočuť ako svedka I. E. a celú osádku motorového vozidla, ako aj samotného žalobcu.

Rozsudkom sp.zn. XXC X/XXXX - XX V. I. XX.X.XXXX, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 5.11.2019 súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi bolestné v sume 10.490,25 eur s 5 % ročným úrokom z omeškania z uvedenej sumy od 26.09.2018 do zaplatenia, sťaženie spoločenského uplatnenia v sume 22.896,- eur s 5 % ročným úrokom z omeškania z uvedenej sumy od 17.12.2018 do zaplatenia, liečebné náklady v sume 921,23 eur s 5 % ročným úrokom z omeškania z uvedenej sumy od 26.09.2018 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalobcovi priznal voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 % s tým, že o výške náhrady rozhodne súd I. inštancie samostatným uznesením po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí. Žalobu v časti zvýšenia spoločenského uplatnenia v sume 45.792,- eur vylúčil na samostatné konanie.

Po vylúčení veci na samostatné konanie strany pred začatím pojednávania dňa 11.6.2020 predstúpili pred súd a požiadali o schválenie zmiernosti uzavretého medzi nimi, podľa ktorého sa žalovaný zaviazal zaplatiť žalobcovi sumu 45.792,- eur a uhradiť mu trovy konania vo výške 833,61 eur, všetko do 10 dní od právoplatnosti rozhodnutia.

Podľa § 148 CSP

(1) Žalobca a žalovaný môžu uzavrieť zmier. O uzavretie zmiernosti sa má súd vždy pokúsiť.

(2) Súd rozhodne o tom, či uzavretý zmier schvaľuje; neschváli ho, ak je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Súd po oboznámení sa s obsahom pripojeného spisu 12C 6/2019, v ňou obsiahnutých dôkazov a vyjadrenia strán dospel k záveru, že uzavretý zmier nie je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi a to ust. § 444 a nasl. OZ. Preto zmier uzavretý medzi stranami schválil.

Súd samostatne nerozhodoval o trovách konania, pretože tieto boli obsahom súdom schváleného zmiernosti.

**Poučenie:**

Proti uzneseniu o schválení zmiaru odvolanie nie je prípustné.